

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 50 (1932)
Heft: 302

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 24. Dezember
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 24 décembre
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 302
Rédaction et Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publietas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

N° 302
Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publietas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /
Gessner & Co. A.-G., Wädenswil und Zürich.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden auf-gefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitheldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (4999¹)
Gemeinschuldner: Frei, Josef, geb. 1897, von Fehraltorf, Käse-
händler, in Thalwil (früherer Kollektivgesellschaft der Firma Wespi &
Frei, Rüschlikon).

Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 10. Januar 1933.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (5091²)
Gemeinschuldnerin: «Semag»-Aktiengesellschaft, Fabri-
kation und Vertrieb von «Semag»-Marmor, mit Sitz in Richterswil.
Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. Januar 1933, nachmittags
2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist: Bis 24. Januar 1933.

Kt. Bern Konkursamt Biel (5092)
Gemeinschuldnerin: Cinéma Capitol S. A., Betrieb des Kinemato-
graphentheaters, Spitalstrasse 32, Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1932.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 13. Januar 1933.

Kt. Bern Konkursamt Büren a. A. (5093)
Gemeinschuldnerin: F. v. A. G., Möbelfabrik, in Busswil b. B.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. Januar 1933, nachmittags
2 Uhr, in der Wirtschaft z. «Schützen», in Büren a. A.
Eingabefrist: Bis 23. Januar 1933.

Kt. Bern Konkursamt Niedersimmental in Wimmis (5094)
Gemeinschuldner: Ritschard, Walter, Schuhgeschäft, in Spiez.
Konkurseröffnung: 14. Dezember 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Januar 1933, nachmittags
3 Uhr, im Hotel Bellevue, in Spiez.
Eingabefrist: Bis und mit 24. Januar 1933.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (5118)
Gemeinschuldner: Käsermann, Rudolf Friedrich, geschieden,
Automechaniker, wohnhaft Güterstrasse 114, in Basel, früher Besitzer des
Restaurant z. Rössli in Aesch, ausgeschiedener Kollektivgesellschaft der
Firma W. Kohler & Co., Verwertung von Patenten, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Januar 1933, nachmittags
3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 24. Januar 1933.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (5119)
Gemeinschuldnerin: Textil & Sport A. G. in Liq., Aktiengesell-
schaft, Fabrikation und Handel mit Sportkleidern und sonstigen Erzeug-
nissen der Textilindustrie, Reichensteinerstrasse 14, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1932.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 13. Januar 1933.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (5095²)
Erste Auskündigung.
Gemeinschuldner: Wörnhard, Rudolf, von Untereggen, Bau- und
Möbelschreinerei, Grubenweg 1a, St. Gallen.
Konkurseröffnung: 10./12. Dezember 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 14. Januar 1933.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 14. Januar 1933, betreffend nach-
stehende Liegenschaften des Gemeinschuldners:

- I. Ein Wohnhaus mit Scheune, Schopf mit Waschküche, Schopf mit Laden-
und Coiffeurlokal, Gebäudegrundflächen, Platz und Wiesland, Wiesland
an der Gründenstrasse (Kat.-Nr. 47), in Dorf Abtwil, gelegen.
- II. Ein Doppelwohnhaus Nr. 390 mit Platz, Hofraum, Garten und Baugrund,
in Stolzenberg, Gemeinde Hcnau, gelegen.
- III. Kat.-Nr. 268:
Ein Wohnhaus mit Laden und Garage, mit Hof und Garten, in Steine-
loh, Grundbuchkreis Arbon, gelegen.
- IV. Dem Gemeinschuldner zu Miteigentum (1/5) gehörende Liegenschaft:
Kat.-Nr. 1624 Blatt Nr. 40:
Ein Wohnhaus mit Schreinerwerkstatt, mit Gebäudegrundfläche, und
Hofraum, am Grubenweg 1a, St. Gallen C, gelegen.
Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf die Liegenschafts-
beschriebe verwiesen, welche beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht auf-
liegen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (5096)
Gemeinschuldner: Alther, Werner; Novitas Neuheiten für Industrie,
Gewerbe und Hauswirtschaft, von St. Gallen, in Degersheim.
Konkurseröffnung: 6. Dezember 1932.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (4993¹)
Gemeinschuldner: Degele, Emil, geb. 1895, von Zürich, gewesener
Bäckermeister, am Neumarkt 20/22, in Zürich 1, dato wohnhaft Hofwiesen-
strasse 85, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 6. Januar 1933.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (5090⁴)
Gemeinschuldnerin: Firma Balux A. - G., Betrieb von Detail-Geschäften
für Wirk- und Strickwaren und weitem Textilartikeln, Stauffacherquai 46,
Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. Januar 1933, um 14 Uhr,
im Café «Stauffacher» an der Verdstrasse 31, in Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 24. Januar 1933.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die dahingehenden Kosten vorschuss leistet.
Eingabefrist: Bis 13. Januar 1933.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (5097)
Faillite: Alimentation Générale S. A., commerce de denrées alimentaires, Le Locle.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 décembre 1932.
Première assemblée des créanciers: Jeudi 29 décembre 1932, à 14 h., à l'Hôtel judiciaire, au Locle.
Délai pour les productions: 24 janvier 1933.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Allstadt)* (5120)
Im Konkurse über Haider-Peppeler, Marie, Sportgeschäft, Mühlegasse Nr. 5, in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 4. Januar 1933 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst dieser als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (50794)
Im Konkurse über Spörri, Otto, Möbelhaus, Tödisstrasse 68, in Zürich 2, wohnhaft Agnesstrasse 43, in Zürich 4, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 3. Januar 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (50684)
Im Konkurse über Gut, Charles, Auto-Reparaturwerkstätte, Bäckerstrasse 40, wohnhaft gewesen Rotwandstrasse 62, in Zürich 4, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 31. Dezember 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (50489)
Im Konkurse über Müller, Lina, Fräulein, geb. 1876, von Grosszimmern (Hessen), Chemiserie, wohnhaft Asylstrasse Nr. 19, in Zürich 7, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (5121)
Im Konkurse über Häbtle, Otto, Elektromechanische Werkstätte, in Winterthur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 3. Januar 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (5098)
Gemeinschuldner: Hoffmann, Ernst, Velos, Industriegasse 16, in Biel.
Anfechtungsfrist: 3. Januar 1933.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5122-26)
Gemeinschuldner:
1. Crosy Monturiol-Kingold, Pedro,
2. Otto Haas & Sohn,
3. Sanzenbacher, Edgar, geschieden,
4. A. Engisch & Co. Aktiengesellschaft,
5. Fritz Wasmer & Co.,
ad 1—3 in Basel, ad 4—5 in Riehen.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (5099)
Gemeinschuldner: Stolz, Alois, Vertretung in chemisch-pharmazeutischen Produkten, Leder- und Sportartikeln, Ilgenstrasse 47, St. Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. Dezember 1932 bis 9. Januar 1933.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (5127)
Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars.
Im Konkurse über Platz, Dom, Restaurant Belvoir, bei Pontresina, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Vizekonkursamt Oberengadin, Zuoz, zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (5128)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldner: Jetzer, Albert, Maurermeister, Gebenstorf.
Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 3. Januar 1933, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch.K.G. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 3. Januar 1933 an das Konkursamt Baden zu stellen.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (5129)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldner: Schüpbach, Otto, Käser und Knochenmühle, Staufen.

Klagen gegen den Kollokationsplan und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 4. Januar 1933 beim Bezirksgericht Lenzburg resp. Gerichtspräsidium Lenzburg anzubringen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (5100)
Si rende noto che presso l'ufficio di Locarno, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è deposta con il giorno 24 dicembre 1932, la graduatoria nel fallimento n° 11/1932, S. A. Leonardo Rigamonti in liquidazione, mobili e serramenti, Locarno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria entro giorni dieci dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (5101)
Failli: Petremand, René, laiterie villageoise, à Pully.
Délai pour intenter action: 4 janvier 1933.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (5130)
Ueber Monti, Eolo, Kaufmann, von Lugano, Arosastrasse 10, Zürich 8, Inhaber der Firma Eolo Monti, Vertretungen in Waren aller Art, Falkenstrasse 17, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 20. Dezember 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Januar 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (49974)
Ueber Wäsche, Ernst, geb. 1901, von Thalwil, Marchand-Tailleur, Bahnhofstrasse 10, in Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. November 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 8. Dezember 1932 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (50224)
Ueber Streuli, Albert, geb. 1901, von Horgen, ehemals Seifenfabrikation in Horgen, dato Schuhmacher, a. Dorfstrasse 22, in Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 30. November 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Dezember 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (50234)
Ueber die Firma Josef Zimmermann & Co., Kommanditgesellschaft, mechanische Schreinerei, im Oegensbühl Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 31. Oktober 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Dezember 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5131)
Ueber die Firma Gissler & Co., Kommanditgesellschaft, Spezialgeschäft in Porzellan, Kristall und Fayence, Freiestrasse 72, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 19. Juli 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 21. Dezember 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Januar 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (5102)
Gemeinschuldnerin: Firma Schuhhaus Furth, Poststrasse Nr. 11, St. Gallen C (Inhaberin: Wwe. Helena Furth, von Przemyśl [Polen], wohnhaft Davidstrasse 19, St. Gallen).
Konkursöffnung: 17. Dezember 1932.
Datum der Einstellungsverfügung: 20. Dezember 1932.
Einsprachefrist: 10 Tage à dato (bis 4. Januar 1933).

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Januar 1933 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (5103)
Auflage der Verteilungsliste für die privilegierten Gläubiger Klasse I, III u. IV.
Gemeinschuldner: Hess, Karl, Möbelwerkstätten, Brunnmattstrasse Nr. 48, Bern.
Anfechtungsfrist: 3. Januar 1933.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (5104)
Gemeinschuldner: Weill, Emil, geb. 1863, in Langenthal, gewesener Inhaber der laut Veröffentlichung im S. H. A. B. Nr. 210 vom 10. September 1931 gelöschten Firma «Emil Weill», Pferdehandel, in Langenthal.
Datum des Schlusses: 15. Dezember 1932.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (5132)
Das Konkursverfahren über Nill-Müller, Adolf, Handlung, Interlaken, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 20. Dezember 1932 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (5105)

La liquidation de la faillite de Semenzato, Irma, négociante, à Moutier, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal à Moutier, rendue le 15 décembre 1932.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (5106)

Das Verfahren in nachverwähntem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 20. Dezember 1932 geschlossen worden.

Firma Konfektionshaus A. G., Handel mit Damenkonfektionsartikeln, und anderen Waren der Bekleidungsbranche, en détail, Neugasse Nr. 55, St. Gallen C.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (5133)

Das Konkursverfahren über Righetti, P., früher Gasthaus zur Post, in Plaun da Ley, ist durch Verfügung des Kreisamtes Oberengadin, d. d. 21. Dezember 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau *Konkursamt Zurzach* (5107)

Schuldnerin: Milchgenossenschaft Leuggern & Umgebung in Liquidation.

Datum des Schlusses: 21. Dezember 1932.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Zürich *Konkursamt Pfäffikon* (5108)

Der, unterm 15. Juli 1932 über Trachler, Heinrich, geb. 1883, Malermeister, von und wohnhaft in Pfäffikon, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon vom 14. Dezember 1932 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach* (5134)

Der unterm 3. Februar 1932 über Aktiengesellschaft Uhrenfabrik Burgo, Bettlach, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages (Liquidationsvergleich) durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 17. Dezember 1932 widerrufen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (5135)

Der unterm 2. Dezember 1931 über Wyss-Steinger, Walter, wohnhaft Delsbergerallee 67, Inhaber der Firma Walter Wyss, Handel mit technischen Neuheiten, insbesondere mit Radio- und Grammophonapparaten und mit Schallplatten, Gartenstrasse 53, in Basel, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Dreiergerichtes vom 22. Dezember 1932 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden, nachdem die Konkursbeiträge teils bezahlt, teils zurückgezogen worden sind.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (5109)

Im Konkursverfahren gegen Scheuch & Brechbühler A.-G., Buchdruckerei, in Biel-Bözingen, wird Mittwoch, den 25. Januar 1933, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Rössli», in Biel-Bözingen, an eine erste öffentliche Steigerung gebracht:

Eine Besetzung an der Bürenstrasse Nrn. 26 und 28, in Biel-Bözingen, welche im Kataster dieser Stadtgemeinde unter Plan Blatt 73 als Parzelle Nr. 995 II. mit einem Halte von 14,64 Aren eingetragen ist.

Grundsteuerschätzung	Fr. 60,780. —
Die Brandversicherungen betragen:	
Für das Fabrikgebäude Nr. 26	54,100. —
Für die Remise mit Waschhaus Nr. 28	2,000. —

Als Zugehör zu dieser Liegenschaft werden mitversteigert: Maschinen, maschinelle Einrichtungen usw. im Verschreibungswerte von Fr. 63,650. —.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. Januar 1933 an im Bureau des Konkursamtes Biel zur Einsicht auf.

Biel, den 21. Dezember 1932.

Konkursamt Biel:
Roth.

Kt. Bern *Konkursamt Konolfingen in Schlosswil* (5110)

Im Konkursverfahren gegen Wittwer, Peter, Handelsgärtner, in Rüfenacht bei Worb, bringt das Konkursamt Konolfingen, Mittwoch, den 11. Januar 1933, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Gfeller, in Rüfenacht, an eine zweite Steigerung:

Die Besetzung des Gemeinschuldners in Rüfenacht bei Worb, enthaltend:

1. Ein Wohnhaus mit Garage, sub Nr. 7 für Fr. 38,400. — brandversichert;
 2. Ein Wohnhaus, sub Nr. 7 a für Fr. 4800. — brandversichert;
 3. Eine Serre, sub Nr. 7 c für Fr. 22,600. — assekuriert;
 4. Ein Wohnhaus unter Nr. 7 d für Fr. 56,400. — brandversichert;
 5. Ein Treibhaus, sub Nr. 7 b für Fr. 7600. — brandversichert;
 6. Ein Gewächshaus, unter Nr. 7 g für Fr. 26,300. — brandversichert;
 7. Ein Gewächshaus, unter Nr. 7 h für Fr. 1900. — assekuriert;
 8. Ein Gewächshaus, unter Nr. 7 i für Fr. 1500. — brandversichert;
 9. Ein Gewächshaus, unter Nr. 7 k für Fr. 1400. — assekuriert;
 10. An Hauseinschlag, bestehend in Hausplätzen, Hofräumen, Garten, Weiher, Obstgarten, Matt- und Ackerland, Strassenböschung und Weg, im ganzen haltend 1 ha 39 Aren 12 m².
 11. $\frac{1}{2}$ Anteil Quellenrecht in Parzellen D 733 und 650.
- Die Grundsteuerschätzung beträgt im Total Fr. 178,640. —.
- Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 150,000. —.
- Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
- An der ersten Steigerung fiel kein Angebot.
- Schlosswil, den 19. Dezember 1932. **Konkursamt Konolfingen.**

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (4867)

Liegenschaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren der Firma Hans Meier & Cie., in Niedergösgen, werden nachbeschriebene Liegenschaften am Montag, den 9. Januar 1933, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant von Hirschen in Aarau an eine einzige öffentliche Steigerung gebracht, nämlich:

Grundbuch Aarau Nr. 1866.

Schätzung:

	Fr.
a) 11,61 Aren Hausplatz und Garten am Kornweg	6,385. —
b) Zweifamilienhaus Nr. 2362	63,600. —
c) Autogarage Nr. 2615	2,600. —
Konkursamtliche Gesamtschätzung	72,585. —

Grundbuch Aarau Nr. 1718.

a) 12,69 Aren Hausplatz und Garten im Binzenhof am Landhausweg	3,810. —
b) Chalet Nr. 2298	35,400. —
Konkursamtliche Gesamtschätzung	39,210. —

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. Dezember 1932 hinweg während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Aarau, den 7. Dezember 1932.

Konkursamt Aarau.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (5136)

Vente d'immeubles. — Enchères définitives.

Samedi 21 janvier 1933, à 14 heures, au Buffet de la Gare, à St-Triphon-Gare, l'Office des Faillites du dit arrondissement procédera à la vente aux enchères publiques à tout prix, des immeubles ci-après propriété de la masse en faillite de Croci-Torti, André, fils de Louis, dit Auguste, à St-Triphon, savoir:

Commune d'Ollon.

Aux lieux dits: «A. St-Triphon» «Es Prés Devaud» «Es Larines» «Aux Martines» «Es Tiollaires», bâtiments avec logement, jardins, places, prés, champs, vignes et pâturage, le tout d'une superficie de 125 ares 75 ca.

Estimation officielle	fr. 18,952. —
Estimation de l'Office	> 15,000. —

Les conditions de vente ainsi que l'état de toutes les charges seront à disposition des intéressés dès le 9 janvier 1933.

Cette faillite étant traitée en la forme sommaire l'adjudication sera donnée quelque soit le prix atteint.

Aigle, le 16 décembre 1932.

Le préposé aux Faillites d'Aigle:
J. Hédiguer.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Land* (5137)

Schuldnerin: Alpina A. G. in Liq., mit Sitz in Gümligen. Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten II von Bern: 19. Dezember 1932.

Sachwalter: Notar F. Schneiter, Muri b. Bern. Eingabefrist: Bis und mit 17. Januar 1933. Die Forderungen sind schriftlich beim Sachwalter anzumelden. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Januar 1933, 14.30 Uhr, im Fabrikgebäude der Schuldnerin in Gümligen. Aktendaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (5073¹)

Débiteurs: Scherz frères, fabricants d'horlogerie, à Corgémont. Date du jugement accordant le sursis: 16 décembre 1932. Commissaire au sursis: M^e Pierre Schuep, notaire, à Sonceboz. Délai pour les productions: 19 janvier 1933. Assemblée des créanciers: Vendredi 3 février 1933, à 15 heures, à l'Hôtel de l'Etoile, à Corgémont. Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 23 janvier 1933, en l'Etude du commissaire au sursis.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Lebern* (5111)

Schuldnerin: Firma Geiser & Fröhlicher, Handel und Vertretungen in Uhren, in Langendorf. Datum der Stundungsbewilligung: 15. Dezember 1932. Sachwalter: Konkursamt Lebern in Solothurn. Eingabefrist: Bis und mit 13. Januar 1933. Die Forderungen sind Wert 15. Dezember 1932 zu berechnen. Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Januar 1933, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern, in Solothurn. Aktendaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Lebern* (5112)

Schuldnerin: Nova Werk A.G. (Usine Nova S.A.) (Nova Works Ltd.), Fabrikation von Apparaten und Uhrenbestandteilen, in Grenchen. Datum der Stundungsbewilligung: 15. Dezember 1932. Sachwalter: O. Kamber, Notar, Grenchen (Kontrollgebäude). Eingabefrist: Bis und mit 13. Januar 1933. (Die Forderungen sind Wert 15. Dezember 1932 zu berechnen).

Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Januar 1933, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Löwen», in Grenchen.
Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Oberengadin* (5138)
Schuldnerin: Lica A.-G. in Liq., St. Moritz.
Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss der Nachlassbehörde Oberengadin vom 21. Dezember 1932.
Sachwalter: A. Schucan; Zuoz.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung.
Anmeldung der Forderungen beim gerichtlich bestellten Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 23. Januar 1933, nachmittags 1½ Uhr, im Gasthaus zum «Schweizerbund», in Zuoz.
Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Bremgarten* (4870)
Schuldner: Seiler, Johann, Zimmerer und Schreinerei, in Wohlen.
Datum der Stundungsbewilligung: Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten vom 3. Dezember 1932.
Sachwalter: A. Schmidli, Notar, in Wohlen (Aargau).
Eingabefrist: Bis und mit 30. Dezember 1932. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. Januar 1933, vormittags 11 Uhr, im Gerichtssaal, in Bremgarten.
Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Richteramt Laupen* (5113)
Nachlassschuldner: Gilgen, Karl, Bäckerei, Spezereiwaren und Futtermittelhandlung, Münchenwiler.
Datum der Bestätigung: 8. Dezember 1932.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
Laupen, den 21. Dezember 1932. **Der Gerichtspräsident:** Lindegger.

Kt. Bern *Richteramt Signau* (5114)
Schuldner: Liechti, Hans, Handlung, Bärau bei Langnau.
Datum der Bestätigung: 7. Dezember 1932.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
Langnau, den 21. Dezember 1932. **Der Gerichtspräsident:** Gerber.

Kt. Bern *Richteramt Trachselwald* (5139)
Nachlassschuldner: Minder, Karl, Baugeschäft und Spezereihandlung, in Huttwil, in dessen Konkurs der Nachlassvertrag abgeschlossen wurde.
Datum der Bestätigung: 12. Dezember 1932.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
Trachselwald, den 23. Dezember 1932. **Der Gerichtspräsident:** Bähler.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung
Bundesbeschluss vom 30. September 1932

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (5115)
Nachlassstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Dem Botz-Senn, Hans Ernst, von Melchnau, Wirt zum Hotel Touriste, in Interlaken, ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 7. Dezember 1932 eine Nachlassstundung von 4 Monaten und gleichzeitig die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens im Sinne des Bundesbeschlusses vom 30. September 1932 bewilligt worden. Als Sachwalter wurde der unterzeichnete Notar ernannt.

Das Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf die Hotelbesitzung zum Touriste, Nr. 367 des Grundbuches von Interlaken, und die darauf lastenden Grundpfandforderungen und Zinse.

Die Pfand- und Kurrentgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 13. Januar 1933 dem unterzeichneten Sachwalter anzumelden. Die Pfandgläubiger werden ersucht, ihre Zinsforderungen bis 31. Dezember 1932 zu berechnen, die Forderungstitel beizulegen und die Bürgen anzugeben. Nicht angemeldete Gläubiger sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird nach Eingang der Schätzung der Hotelbesitzung festgesetzt und den Gläubigern zur Kenntnis gebracht.
Interlaken, den 21. Dezember 1932.

Der Sachwalter des H. E. Botz-Senn:
E. Berta, Notar.

Kt. Obwalden *Obergerichtliche Justizkommission Obwalden in Sarnen* (5116)

Mit Beschluss vom 1. Dezember 1932 ist für Wigger, Jean, Kurhaus Burgfluh, Kerns, das Pfandnachlassverfahren eröffnet und die bereits gewährte Nachlassstundung auf vier Monate ausgedehnt worden, beginnend am 9. November 1932. Sachwalter ist Konkursbeamter Dr. L. Kathriner, Sarnen.

Verschiedenes — Divers

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (5117)
Verhandlung über ein Nachlassstundungsbegehren.

Den Gläubigern des von Büren, Walter, Schraubenfabrikant, in Flumenthal, wird hiedurch bekanntgegeben, dass die Verhandlung über ein vom Schuldner eingereichtes Nachlassstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 29. Dezember 1932, vormittags 10½ Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.
Solothurn, den 20. Dezember 1932.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Burgdorf

Chemisch-technische Produkte. — 1932. 21. Dezember. Die Firma **Julius Klöti**, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 304 vom 18. Dezember 1919), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Elektrische Apparate. — 1932. 19. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Balzer**, in Basel, ist **Albert Balzer-Zingg**, von und in Basel. Fabrikation und Handel in elektrischen Apparaten. Breisacherstrasse Nr. 32.

19. Dezember. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Nationalbank**, in Bern, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1932, Seite 2539), wurde zum Kollektivprokuristen für die Zweigniederlassung Basel ernannt **Ernst Wüthrich**, von und in Basel.

Radioapparate usw. — 19. Dezember. Inhaber der Firma **Scharrenberger**, in Basel, ist **Henri Scharrenberger**, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel in Radioapparaten und Reparaturwerkstätte. Colmarerstrasse 1.

Seidenwaren. — 19. Dezember. Die **Sarasin Söhne Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1330), hat in der Generalversammlung vom 16. Dezember 1932 ihre Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital von Fr. 1,500,000 wurde durch Abschreibung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 300 um Fr. 600,000 herabgesetzt auf Franken 900,000, eingeteilt in 3000 Namenaktien von Fr. 300. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist **Dr. Alfred Wieland-Zahn** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu einem weitem Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt der bisherige Direktor **Heinrich Sarasin-Köchlin**, Industrieller; er führt Einzelunterschrift.

19. Dezember. Die Aktiengesellschaft **Finanz- & Holding Co. A.-G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. April 1932, Seite 990), hat in ihrer Generalversammlung vom 29. November 1932 die Statuten teilweise geändert. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 ist nunmehr eingeteilt in 500 Inhaberaktien von Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurden gewählt: **Paul Biétry**, alt Bankdirektor, Dr. jur. **René Widemann**, Kaufmann, und **Karl Nicolai**, Kaufmann; alle von und in Basel. Präsident ist das zeichnungsberechtigte Mitglied **Wilhelm Vollmer-Lork** mit Einzelunterschrift, nunmehr in Basel wohnhaft. Die Unterschrift des Direktors **Otto Schmid-Spettli** ist erloschen.

19. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Société Financière Métallurgique Electrique (Solimelec)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1932, Seite 683), ist **Marcel Kleinert** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Prokuristen **Albert Chauvel** erloschen. **Raoul Oréface** ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, behält jedoch Kollektivunterschrift als Mitglied des Verwaltungsrates.

Strassen- und Tiefbau. — 19. Dezember. **Wilhelm Löffel**, von und in Basel, mit seiner Ehefrau **Ida geb. Kaufmann** in Gütertrennung lebend, und **Alfred Marti-Aegerter**, von und in Bern, haben unter der Firma **Löffel & Marti**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1932 begonnen hat. Unternehmung für Strassen- und Tiefbau. Vogesenstrasse 140.

Orgelbau. — 20. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ed. Schäfer & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1930, Seite 2128), Orgelbaugeschäft, hat ihren Sitz nach der Neuen Welt, Gde. Münchenstein (Baselland) (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1932, Seite 2907) verlegt, die Firma wird daher in Basel gestrichen.

20. Dezember. Die Aktiengesellschaft **Holz-Import Agentur in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 12. Dezember 1931, Seite 2661), ist nach beendeter Liquidation erloschen.

21. Dezember. In den Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Hotel Drei Koenige A.-G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 130/31), wurde als weiteres Mitglied ohne Unterschrift gewählt **Hans Bossi**, Ingenieur, von Brenz (Graubünden), in Baden (Aargau).

Kommerzielle und industrielle Geschäfte. — 21. Dezember. Die Aktiengesellschaft **Sator A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1924, Seite 161), Betrieb von Geschäften kommerzieller und industrieller Natur usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Dezember 1932 aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

21. Dezember. Die Firma **Max Schuhmacher, St. Josephs-Drogerie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 232 vom 6. Oktober 1925, Seite 1678), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Offenburgerstrasse 59.

21. Dezember. Die **Textil- & Sport A. G. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 10. Juli 1931, Seite 1514), Fabrikation und Handel mit Sportkleidern, ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Wiedergabe von Rundspruch-Darbietungen. — 1932. 14. Dezember. Unter der Firma **Rediffuslon St. Gallen A.-G.** besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1932, auf unbestimmte Zeit und mit Sitz in St. Gallen C., eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: die Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen zu organisieren und zu betreiben, durch Erstellung und Betrieb örtlicher Leitungsnetze und Zentralen und Belieferung der daran angeschlossenen Teilnehmer mit Darbietungen öffentlicher Radio-Rundspruchstationen; Betätigung aller Art von Geschäften, die mit Rundspruch zusammenhängen, und Betätigung von Handelsgeschäften mit technischen und elektrischen Apparaten, sowie Bau und Installation von solchen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, Tochtergesellschaften gründen und betreiben; sie kann andere Unternehmungen erwerben oder sich daran beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenanntem Zwecke im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 Aktien zu Fr. 500, welche auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen

Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 1—9 Mitgliedern und e) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er kann Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen und setzt dieselben Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Emil Messner, Industrieller, von Winterthur, in Feldbach/Zürich. Zum Direktor wurde ernannt Eduard Günther-Wenger, von Wädenswil, in Zürich. Der genannte Verwaltungsrat und der Direktor führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Adlergasse 12.

20. Dezember. Unter der Firma **Bücherstube A.-G.** besteht auf Grund der Statuten vom 13. Dezember 1932, auf unbestimmte Zeit und mit Sitz in St. Gallen C., eine Aktiengesellschaft, die Sortimentsgeschäfte aller Art und den Betrieb einer Buchhandlung bezweckt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 Namenaktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen und bestimmt Art und Form der Zeichnung. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Dr. Karl Pfrommer, Rechtsanwalt, von Basel, in Frick (Aargau). Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse 6.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Möbel. — 1932. 15. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Klara Klingler**, in Rickenbach, ist Klara Klingler geb. Hofmann, von Gossau (St. Gallen), in Rickenbach. Die Firmainhaberin erteilt Einzelprokura an ihren Ehemann Robert Klingler, von Gossau (St. Gallen), in Rickenbach. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann besteht gesetzliche Gütertrennung. Möbelfabrikation.

Metzgerei, Gasthaus, Viehhandel. — 15. Dezember. Die Firma **R. Straub, Metzgerei, Gasthaus, Viehhandel**, in Berg (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1915, Seite 1657), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Metzgerei, Gasthof. — 15. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Louise Straub-Strähli**, in Berg, ist Louise Straub-Strähli, von Altnau, in Berg. Metzgerei und Gasthof zum Löwen.

Bäckerei, Gasthaus. — 15. Dezember. Die Firma **Albert Koller, Bäckerei und Gasthaus zum Falken**, in Aadorf (S. H. A. B. Nr. 280 vom 15. November 1921, Seite 2202), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Gasthaus, Bäckerei. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Koller**, in Aadorf, ist Otto Koller, von und in Aadorf. Gasthaus zum Falken und Bäckerei.

Mühle, Landwirtschaft. — 15. Dezember. Die Firma **Konrad Bachmann, Mühle, Mühle und Landwirtschaft**, in Willisdorf, Gemeinde Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1930, Seite 86), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

15. Dezember. Inhaber der Firma **Konrad Bachmann, Mühle Willisdorf**, in Willisdorf, Gemeinde Diessenhofen, ist Konrad Bachmann, Sohn, von Diessenhofen, in Willisdorf. Mühle.

Regenmäntel. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Isidor Güller**, in Frauenfeld, ist Isidor Güller, von Würenlos (Aargau), in Frauenfeld. Regenmäntelfabrikation. Hanfackerstrasse 7.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Yverdon

1932. 7 décembre. Selon procès-verbal reçu André Cand, notaire, à Yverdon, le 1^{er} décembre 1932 et statuts du même jour, il a été constitué sous la raison sociale **Laboratoire Pharmaceutique Gély S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Yverdon. La durée de la société est illimitée. Elle a pour but l'exploitation de tous produits et spécialités pharmaceutiques. Elle pourra faire toutes opérations financières, mobilières et immobilières pour atteindre le but social. Le capital social est de francs 9000, divisé en 18 actions nominatives de 500 francs chacune. Il a été éré 10 parts de fondateur, sans valeur nominale, dont 4 ont été attribuées à Gaston Delay, pharmacien, à Yverdon, 3 à Paul Delay, commerçant, à Yvonand et 3 à Edmond Delay, commerçant, à Yvonand. Ces parts ont les droits prévus par les statuts. Les publications émanant de la société se font dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Si le conseil ne se compose que d'un membre, ce dernier a seul la signature sociale. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Gaston Delay, de Provence (Vaud), pharmacien, domicilié à Yverdon, lequel engage la société par sa seule signature. Siège de la société: Rue du Lac n° 13, Yverdon.

Gessner & Co. A.-G., Wädenswil und Zürich

Einladung zu einer Obligationärsversammlung.

Gestützt auf Art. 6 der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen wird hiemit eine Versammlung der Obligationäre des

5 % Anleihe von Fr. 4,000,000. — vom Jahre 1926 auf Donnerstag, den 19. Januar 1933, vormittags 10 1/2 Uhr, nach Zürich, in den grossen Saal des Zunfthauses z. Zimmerleuten (Rathausquai 10) einberufen mit folgender Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über den Antrag der schuldenrischen Gesellschaft auf Gewährung eines gänzlichen Zinsnachlasses für die Zinsfälligkeiten per 31. Dezember 1932, 30. Juni 1933, 31. Dezember 1933 und 30. Juni 1934, Coupons Nrn. 13—16;
2. Bestellung eines Vertreters der Gläubigergemeinschaft im Sinne von Art. 23 der Verordnung und Festsetzung seiner Befugnisse gemäss Art. 24 und 25 der Verordnung für die Dauer des Zinsverzinses.

Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen wünschen, haben sich über ihre Berechtigung auszuweisen. Zutrittskarten, sowie Vertretungsvollmachten können gegen Ausweis über den Obligationenbesitz ab 29. Dezember 1932 bezogen werden:

im Fabrikbureau der Gesellschaft in Wädenswil,
im Bureau der Gesellschaft in Zürich, Dreikönigstrasse 18,
sowie
bei der Basler Handelsbank in Basel, Zürich und Genf,
bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich,
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und
bei der Bank Wädenswil in Wädenswil.

Ebenso kann an diesen Stellen eine Bilanz der Gesellschaft per 30. September 1932 bezogen werden. Die Akten liegen ferner bei der schuldenrischen Gesellschaft in Wädenswil und bei deren Geschäftsstelle in Zürich vom 9. Januar an auf.

Wädenswil und Zürich, den 20. Dezember 1932.

Gessner & Co. A.-G.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

1000 Franken kann sie jede Minute kosten,

die Sie bei einem Brandausbruch untätig verstreichen lassen müssen, bis die Feuerwehr eintrifft, wenn Sie nicht mit dem in

einer Sekunde

betriebsbereiten Minimax-Handfeuerlöscher selbst eingreifen und das Feuer entweder in diesen ersten kostbaren und entscheidenden Minuten sofort ersticken oder doch auf seinen Herd beschränken können. Von über 100,000 Bränden, die so mit Minimax-Apparaten gelöscht worden sind, haben wir schriftliche Meldung erhalten.

Glauben Sie nicht, dass es auch in Ihrem Interesse wäre, sich über unsere Minimax-Apparate zu orientieren? Wir sind zu unverbindlicher Auskunft gerne bereit.

MINIMAX A.-G. Zürich



MINIMAX FEUERLÖSCHER

sind seit mehr als 30 Jahren im Gebrauch. Für jeden Verwendungszweck spezialisierte Typen:
Haus-Feuerlöscher, Industrietypen, Auto- und Flugzeuflöschler, frostsichere Spezial-Apparate, Trockenlöschler, Schaumlöschler, Spezial-Feuerlöscher für elektrische Brände etc.

AUS UNSERER KUNDENLISTE:

Schweizerische Bundesbahnen über 1200 Apparate. — A.-G. der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch 396 Apparate. — Schweizerische Bindfadenfabrik Schaffhausen 222 Apparate. — Brown, Boveri & Cie., Baden 203 Apparate. — A.-G. Maschinenfabrik Escher Wyss & Cie. 157 Apparate. — A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. G. Fischer, Schaffhausen 204 Apparate.

MINIMAX A.-G. ZÜRICH
(gegründet 1902)

Was haben Sie getan? Was werden Sie tun?

Umstellung ist zum grossen Schlagwort geworden: Umstellung in der Fabrikation, Umstellung im Vertrieb, Umstellung im Detailverkauf, Umstellung in den Verkaufsmethoden und Umstellung in der Werbung!

Eine Fabrik im Uhrengebiet fabriziert heute meist vom Ausland bezogene Apparate (Einfuhr jährlich über 20 Millionen); auf die alten Vertriebsmethoden wird verzichtet und auch die **Werbung ist zeitgemäss**: die Fabrik ist gut beschäftigt.

Der Fabrikant einer schweizerischen Spezialität der Nahrungsmittelbranche (jährlicher Konsum ca. 40 Millionen) stellt nach gründlichem Studium beim Publikum eine neue Geschmacksrichtung fest und stellt eine neuartige Spezialität her; Ergebnis: reissender Absatz trotz Krise mit wenig aber **richtiger** Reklame.

Die Eröffnung eines Schuhladens wird gemäss den Erfordernissen der Zeit angezeigt; Ergebnis: unerwarteter Erfolg!

Ein Manufakturwaren-Geschäft schreibt uns: „Sie haben die Sache richtig gemacht, wir stellen Mehrumsatz fest.“

Ein bescheidenes Reparatüregeschäft bestätigt, es habe als Folge unserer Mitarbeit 45 Aufträge einem befreundeten auswärtigen Kollegen zur Ausführung übergeben müssen.

Eine Firma verkaufte im August 1932 über 300,000 Einheiten ihres Produktes trotz ungünstiger Konjunktur und starker Konkurrenz. Die Zahlen der Vorjahre im gleichen Monat waren: 1928: 20,053; 1929: 73,592; 1930: 78,408; 1931: 69,222.

Dieser Erfolg mit einem um 50 % reduzierten Reklamebudget, das uns zur Verfügung gestellt wurde!

Solche Beispiele, die wir zu jeder Zeit belegen wollen, können wir noch mehr anführen. — Was nützt es, wenn Ihnen Inseratabzüge, Prospekte usw. als Musterarbeiten vorgelegt werden mit der Bemerkung, man habe für X oder Y gearbeitet. Sie interessiert, ob die Mitarbeit einer Reklameorganisation Ihrem Geschäft Erfolge bringt. Wir stellen Ihnen unsere Kundenliste zur Verfügung, damit Sie fragen können, denn wer weiss besser als der erfahrene Kunde, was ein Berater, seine Mitarbeiter und seine Organisation wert sind!

Wir arbeiten seit Jahren für grosse und kleine Unternehmen. Verkaufspraxis und nachweisbar 10jährige ausschliessliche Reklametätigkeit unseres Beraters, der stete Kontakt mit reklameerfahrenen Kunden aus zahlreichen Branchen, die tagtägliche Behandlung von Werbefragen und die sich fortwährend durch die Praxis ergänzenden und korrigierenden Erfahrungen sind die Faktoren, auf die das Wissen und Können unserer Beratungsstelle basiert. Eine erste Besprechung ist kostenlos und unverbindlich.

Was werden Sie tun, um das Jahr 1933 erfolgreich zu bestehen?

Diese Fragen besprechen Sie orientierungshalber mit uns!

Werbedienst der Publicitas Bern, Telephon 21.811.

PRÄMIEN-ANLEIHEN EMPRUNT à LOTS

des
Verbandes reisender Kaufleute der Schweiz
von 1 Million Franken
zugunsten seiner Alters- und Invaliditätskasse

Bel der 20. Ziehung vom 14. November 1932 sind die folgenden 1000 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden; diese 1000 Obligationen sind vom 1. Januar 1933 hinweg gegen Einsendung bezw. Rückgabe der Titel bei der Kantonalbank von Bern in Bern und deren Zweiganstalten spesenfrei zahlbar. Sie verjähren am 1. Januar 1943.

mit Fr. 1000: Nr. 19743

mit Fr. 100: 2797 5150 14189 14534 18101
avec 19858 22312 25360 26901 36994

mit Fr. 50: 1083 1123 1839 4300 4649 4732 5302 6106 8316 10799
avec 13256 13436 17111 18670 20741 27518 30936 33723 35273 36849

mit Fr. 30:									
64	1700	3061	4600	6228	8779	10499	12187	13361	14689
84	1730	3090	4611	6250	8784	10622	12181	13428	14731
97	1734	3228	4648	6270	8802	10642	12192	13456	14749
105	1756	3203	4676	6479	8872	10664	12193	13478	14752
222	1772	3337	4767	6572	8956	10720	12207	13485	14890
245	1784	3361	4796	6576	8961	10757	12223	13500	14915
277	1797	3407	4802	6711	9048	10778	12233	13514	14927
448	1845	3530	4807	6826	9084	10815	12248	13549	14949
462	1845	3530	4807	6826	9084	10815	12248	13549	14949
481	1956	3560	4931	6880	9135	10880	12362	13602	15005
555	1969	3690	4956	6917	9163	10968	12391	13622	15012
643	1970	3705	4977	6967	9171	10974	12423	13685	15015
651	1971	3707	4985	7195	9367	10975	12455	13686	15079
681	2054	3722	4993	7204	9411	11003	12460	13698	15087
760	2102	3754	5011	7213	9458	11215	12485	13715	15138
786	2140	3784	5211	7312	9491	11219	12493	13718	15164
970	2215	3794	5379	7342	9535	11245	12535	13742	15193
989	2227	3801	5398	7345	9562	11268	12548	13809	15302
1059	2232	3851	5422	7365	9572	11350	12584	13817	15428
1152	2273	3905	5461	7385	9594	11387	12607	13972	15447
1208	2299	3916	5465	7558	9611	11416	12618	14013	15502
1209	2305	3927	5478	7675	9621	11443	12764	14085	15705
1220	2307	4034	5538	7771	9722	11496	12795	14113	15752
1275	2329	4038	5539	7774	9757	11563	12838	14117	15801
1304	2433	4065	5674	7851	9760	11581	12842	14184	15805
1389	2364	4097	5706	7875	9780	11619	12858	14200	15820
1390	2409	4122	5709	7906	9809	11648	12898	14219	15840
1409	2411	4125	5725	7910	9955	11712	12929	14276	15894
1425	2412	4142	5743	8009	10057	11736	12975	14282	15898
1451	2502	4248	5776	8015	10147	11737	12976	14284	15929
1463	2642	4302	5801	8135	10197	11738	13136	14417	16055
1501	2682	4312	5905	8263	10206	11776	13201	14479	16062
1558	2738	4352	6031	8358	10296	11788	13208	14523	16071
1583	2740	4361	6138	8397	10277	11810	13260	14535	16114
1615	2853	4406	6150	8536	10283	11886	13266	14558	16198
1626	2892	4409	6190	8658	10413	12126	13280	14586	16202
1667	2900	4417	6203	8669	10451	12132	13292	14601	16267
1698	2906	4459	6210	8742	10473	12162	13310	14628	16269

Legende:

= Ausgelost mit Fr. 1000.—, * Ausgelost mit Fr. 500.—, X Ausgelost mit Fr. 100.—, § Ausgelost mit Fr. 50.—

Alle übrigen Obligationen sind mit Fr. 30.— ausgelost worden.
Von den früher ausgelosten Obligationen sind noch folgende Nummern nicht zur Zahlung vorgewiesen worden:

Obligationen, die per 1. Januar 1923 ausgelost wurden und die mit dem 1. Januar 1933 verjähren:

Nr. § 2376 2321 8432 18787 26070 26263 27298

Obligationen, die per 1. Januar 1924—1932 zur Rückzahlung fällig wurden, und deren Prämien der eidg. Couponsteuer unterliegen (6% der Prämie).

7	2112	4315	6194	7651	9692	11257	13378	15651	18093
48	2113	4387	6196	7716	9704	11280	13498	15709	18097
49	2121	4388	6326	8105	9765	11312	13551	15726	18100
69	2344	4696	6328	8123	9809	11313	13578	15728	18312
102	2569	4701	6405	8139	9811	11315	13644	15832	18314
112	2595	4834	6412	8149	9812	11437	13914	15850	18556
143	2612	4860	6527	8153	9818	11446	13916	15902	18559
160	2645	4928	6587	8154	9997	11486	14034	15986	18681
161	2931	4947	6681	8156	10094	11487	14038	15991	18721
312	2995	5093	6884	8158	10260	11507	14055	16083	18723
658	3386	5226	6897	8193	10308	11690	14099	16348	18730
935	3405	5233	6901	8197	10348	11701	14115	16467	18775
1058	3461	5457	6939	8293	10415	11702	14217	16479	18792
1064	3519	5458	6940	8299	10416	11705	14582	16505	18832
1085	3576	5459	6969	8344	10417	11862	14913	16519	18853
1088	3636	5486	7032	8435	10419	11929	15033	16633	18874
1089	3648	5487	7060	8442	10706	12122	15036	16987	18896
1290	3651	5492	7086	8445	10716	12128	15067	16998	19089
1337	3695	5494	7171	8491	10740	12227	15161	17009	19427
1342	3716	5624	7177	8541	10784	12400	15163	17011	19490
1426	3879	5675	7199	8579	10804	12401	15318	17249	19584
1516	3889	5678	7200	8710	10832	12639	15350	17257	19641
1524	3890	5821	7233	8873	10996	12640	15455	17303	19643
1603	3892	5908	7336	8922	11005	12765	15462	17346	19833
1669	3965	5914	7338	9118	11025	12979	15481	17665	19835
1670	3968	5965	7339	9290	11184	13119	15515	17766	19844
1686	4064	6008	7381	9430	11202	13122	15520	17769	19968
1702	4078	6011	7396	9618	11254	13321	15523	17900	19991
1703	4218	6052	7398	9626	11255	13342	15527	17983	20057

Von den seitherzeit ausgelosten und innert nützlicher Frist nicht zur Rückzahlung vorgewiesenen Obligationen sind verjährt:

162	1338	1340	1344	1732	2114	2279	2532
4551	4579	5094	5976	6882	6998	7027	7415
14867	15265	15274	15314	15480	16622	17247	17720
19699	20401	22375	23380	23729	23796	24280	25296
28806	28996	29479	30809	30947	31563	31682	32354
34926	36087	36781	37041	37336	37359	37830	38275

de la
Société suisse des voyageurs de commerce
d'un million de francs
en faveur de sa Caisse de vieillesse et d'invalidité

Les 1000 obligations suivantes sont sorties au 20^{me} tirage du 14 novembre 1932 pour être remboursées dès le 1^{er} janvier 1933; elles seront remboursées sans frais par la Banque cantonale de Berne et ses Succursales à partir du 1^{er} janvier 1933, contre envoi ou présentation des titres. Elles se preseriront le 1^{er} janvier 1943.

mit Fr. 500: Nr. 10005

mit Fr. 50: 1083 1123 1839 4300 4649 4732 5302 6106 8316 10799
avec 13256 13436 17111 18670 20741 27518 30936 33723 35273 36849

mit Fr. 30:

23225	24301	25581	26982	28354	29773	30986	32790	34885	36659
38051	39438	40448	41894	43229	44314	45583	47031	48455	49797
51003	52859	54903	57042	58463	59814	61058	62888	65028	66724
68110	69517	70553	71938	73304	74371	75659	77056	78478	79836
81101	82990	85045	86821	88110	89517	90910	92310	93610	95010
96410	97810	99210	100610	102010	103410	104810	106210	107610	109010
110410	111810	113210	114610	116010	117410	118810	120210	121610	123010
124410	125810	127210	128610	130010	131410	132810	134210	135610	137010
138410	139810	141210	142610	144010	145410	146810	148210	149610	151010
152410	153810	155210	156610	158010	159410	160810	162210	163610	165010
166410	167810	169210	170610	172010	173410	174810	176210	177610	179010
180410	181810	183210	184610	186010	187410	188810	190210	191610	193010
194410	195810	197210	198610	200010	201410	202810	204210	205610	207010
208410	209810	211210	212610	214010	215410	216810	218210	219610	221010
222410	223810	225210	226610	228010	229410	230810	232210	233610	235010
236410	237810	239210	240610	242010	243410	244810	246210	247610	249010
250410	251810	253210	254610	256010	257410	258810	260210	261610	263010
264410	265810	267210	268610	270010	271410	272810	274210	275610	277010
278410	279810	281210	282610	284010	285410	286810	288210	289610	291010
292410	293810	295210	296610	298010	299410	300810	302210	303610	305010
306410	307810	309210	310610	312010	313410	314810	316210	317610	319010
320410	321810	323210	324610	326010	327410	328810	330210	331610	333010
334410	335810	337210	338610	340010	341410	342810	344210	345610	347010
348410	349810	351210	352610	354010	355410	356810	358210	359610	361010
362410	363810	365210	366610	368010	369410	370810	372210	373610	375010
376410	377810	379210	380610	382010	383410	384810	386210	387610	389010
390410	391810	393210	394610	396010	397410	398810	400210	401610	403010
404410	405810	407210	408610	410010	411410	412810	414210	415610	417010
418410	419810	421210	422610	424010	425410	426810	428210	429610	431010

Nous dénonçons pour le terme le plus rapproché toutes nos

obligations et carnets de dépôt à terme

productifs d'un intérêt supérieur à 4 % et dénonçables jusqu'au 31 mars 1933.

Ces obligations et carnets cesseront de porter intérêt dès le jour de l'échéance.

Nous sommes prêts, jusqu'à nouvel avis, à convertir les titres ou dépôts remboursables en obligations ou carnets de dépôts

à **4 %** à 5 ans fixe ou à **3 1/2 %** à 3 ans fixe.

Pour les souscriptions au comptant, nous bonifions les mêmes taux d'intérêts.

Avances sous forme de

prêts, crédits et hypothèques
Banque Populaire Suisse

Sie wissen alles

was Sie über Ihren Kunden wissen müssen durch Viscard-Erga: Ihre Offerten, Ihre Besuche, sein Bedarf, seine Aufträge, seine Zahlung.

Rüegg-Nägeli
COLE & BAHNHOFSTR. 22 CENTRALHOTEL ZÜRICH



L'inventaire
permanent

par un contact étroit et suivi avec votre stock, vous permettra de le diminuer, de le tourner d'avantage, au grand profit de vos bénéfices.

Häuser & fils

18, RUE DE BOURG LAUSANNE

Gebrauchte Schreibmaschinen

Büromaschinen

3 Smith-Premier, Mod. 10	120.-/90.-
2 Orga-Privat	150.-/120.-
1 Torpedo	125.-
1 Victor	125.-
1 Monarch	150.-
3 L C Smith	350.-/150.-
2 Remington, Mod. 10	180.-/160.-
1 Mercedes	180.-
1 Royal, Mod. V	220.-
1 Woodstock	220.-
4 Underwood	340.-/250.-
6 Royal Mod. 10	340.-/280.-
4 Remington, Mod. 12	375.-/300.-
5 Remington-Noiseless	420.-/350.-
1 Torpedo, wie neu	450.-
6 Continental	575.-/450.-/400.-/350.-

Portables

dreireihig	
1 Europa	80.-
1 Klein-Adler	120.-
1 Erika	125.-
4 Corona Drel	175.-/125.-
vierreihig	
1 Klein-Adler	180.-
1 Urania Piccola	200.-
6 Corona Vier	350.-/300.-/270.-/250.-/220.-
1 Remington	300.-
1 Underwood	300.-
4 Klein-Continental	380.-/350.-/320.-/300.-

Alle Maschinen in eigener Werkstätte gewissenhaft revidiert und instandgestellt, mit schriftlicher Garantie.

Verlangen Sie komplette Vorratsliste Nr. 37. Mignon, Spezial, Remington Mo. 7, Smith-Premier Mod. 4 von Fr. 40.— bis Fr. 120.—. Auf Wunsch bequeme Ratenzahlungen. Anzahlung Fr. 35.— bis Fr. 100.—, monatliche Abzahlung Fr. 25.— bis 50.—.

J. F. Pfeiffer
ZÜRICH, LOWENSTR. 61

Öffentliches Inventar - Rechnungsruß Verlassenschaften

(Art. 582 & ff. Z.G.B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Loosli-Christen Friedrich, Ulrichscl., geb. 1864, von Eriswil, gew. Liegenschaftsvermittler in Burgdorf, gestorben den 5. Dezember 1932.

Eingabefrist bis und mit 25. Januar 1933:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Reglerungssta thalramt Burgdorf.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar E. Zimmermann in Burgdorf.

Massaverwalter: Herr Robert Grossenbacher, Bäckermeister, Felsengquartier, Burgdorf. (3960 R) 3325

Aus Auftrag:

Zimmermann, Notar.

Gewerbekasse Baden

Stammkapital Fr. 4,000,000 Reserven Fr. 2,150,000

Kündigung von Obligationen

Wir kündigen hierdurch auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen bis **31. März 1933** kündbar werdenden Obligationen.

Gleichzeitig offerieren wir die Konversion der gekündigten Titel in

3 3/4 % Obligationen

auf fünf Jahre fest, mit Semestercoupons.

Gegen bar sind wir ebenfalls Abgeber von 3 3/4 % Obligationen. 3345

Baden, 21. Dezember 1932.

Grande Brasserie & Beauregard Lausanne, Fribourg, Montreux S. A.

Emprunt de Fr. 600,000 4 1/2 %

Messieurs les porteurs d'obligations sont informés, que les coupons seront à l'avenir payables:

- à Lausanne: à la Banque d'Eseompte Suisse,
à la Banque Cantonale Vaudoise et ses Agences;
à Fribourg: à la Banque de l'Etat. (5733 M) 3335 i

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

Crans - Ihre Wahl

1500 m 8 bis 10 Stunden Sonne pro Tag
Ruhe u. Geselligkeit. Günstiges Skigelände
Eis-, Bob- u. Schlittelbahnen. Sie wohnen
bequem im **CARLTON-HOTEL**

3146

Bedarf in 3-1

KUVERTS?

Verlangen Sie bitte unsere Offerte

G. Kollbrunner & Co., Marktgasse 14, Bern

COFFRE-FORT

A vendre 1 coffre-fort „UNION“, construction à trois parois à double vantail. Mes. int.: 1720 x 1210 x 460 mm.
Demande offre sous chiffre B 11171 Z à Publi-
citas S. A. Berne. 3301

Insérer Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Inkassi

rasch u. mit bestem Erfolg
Rechts- & Inkasso-Bureau,
Zürich 1.
Bärengasse 19. Tel. 39.382.

Toggenburger Gaswerk A. G., Wattwil

Dividenden-Zahlung

Coupon Nr. 19 pro 1931/32 unserer Aktien wird ab heute mit

Fr. 25.—

abzüglich 3 % eidgenössische Couponsteuer bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig und bei ihren andern Sitzen und Filialen,

St. Gallische Kantonalbank, Filiale Wattwil.

Spar- und Leihkasse Kappel.

(12709 G) 3313 i

Wattwil, den 19. Dezember 1932.

Der Verwaltungsrat.